



Republika e Kosovës - Republic of Kosovo - Republika Kosova
Komuna Obiliq - Obiliq Municipality - Opština Obilič



KOMUNA E OBILIQIT
ZYRA E PROKURIMIT



REPUBLIKA E KOSOVËS - REPUBLICA OF KOSOVO
KOMUNA E OBILIQIT - OPŠTINA OBILIČ
DREJTORIA E ADMINISTRATËS PËRGJITHSHME
UPRAVA OPŠTE ADMINISTRACIJE



Dalës-Izlazna

Nr. XIII-13
Br.

Data 27.02.2018
Datum

K O N T R A T Ë OBILIQ-OBILIČ

Nr	Titulli I Projektit
1.	FURNIZIM ME MATERIAL SPORTIV PËR AKTIVITETET KOMUNALE PËR VITIN 2018

Nr: 002/2018

Shkurt/2018
Obiliq

Komuna e Obiliqit,

rr. „Hasan Prishtina”15000 Obiliq Republika e KOSOVËS

(në vazhdim "Autoriteti Kontraktues"), në njëren anë; dhe

- **EUROPRINTY SH.P.K Adresa: HEKURUDHËS, 10000, FUSHË KOSOVË NRB. 80030487 NRF. 600840020** Përfaqësuar nga: **Valbona Buçaj drejtor** (në vazhdim "Kontraktuesi"), në anën tjetër, janë pajtuar të lidhin një kontratë publike për punë e shënuara me poshtë:

TITULLI I KONTRATËS: Furnizim me material sportiv për aktivitetet komunale për vitin 2018

me numër identifikues: **OB614-18-399-1-3-6**

Numri i brendshëm: **614 18 002 136**

Numri i kontratës: **002/2018**

Neni 1 Lënda

1.1 Lënda e kontratës është ekzekutimi i punëve për : **Lënda e kontratës ka të bëjë: me furnizim me lule për manifestime solemne dhe përkujtimore për vitin 2018**

1.2 Kontrata hynë në fuqi me datën: **27.02.20178** dhe përfundon me datën: **28.02.2019**

1.3 Afati kohor i performances nuk mund të jetë më shumë se **3** ditë nga data e marrjes së urdhëreses.

1.4 Vendi **[kryrjes së punëve]** do të jetë në **Komuna e Obiliqit në DKRS;**

1.5 Incotermii aplikueshëm do të jetë **DDP¹** (Detyra e Dërguar e Paguar).

Neni 2 Ligji i aplikueshëm

2.1 Ligji i zbatueshëm do të jetë Nr. 04/L-042 për Prokurimin Publik të Republikës së Kosovës, i ndryshuar dhe plotësuar me ligjin Nr. 04/L-237, ligjin Nr. 05/L-068 dhe ligjin Nr. 05/L-092. Për çështjet që nuk mbulohen me dispozita të kontratës, zbatohen ligjet në fuqi në Kosovë. Juridiksioni do të jetë gjykata përkatëse në Prishtinë.

Neni 3 Çmimi

¹DDP – Detyra e Dërguar e Paguar- Incoterms 2010 Oda Ekonomike Ndërkombëtare

3.1 Çmimi total i punëve duhet të jetë **4.894,30€** (katërmi e tetëqind e nëntëdhjet e katër *euro* 30/100

3.2 Çmimi i përmendur në Nenin 3.1 më sipër duhet të jetë e vetmja pagesë që Autoriteti Kontraktues i ka borxh Operatorit Ekonomik sipas kontratës. Ai duhet të jetë i prerë dhe të mos i nënshtrohet ndryshimeve gjatë ekzekutimit të kontratës (në përjashtim të çmimeve të atyre artikujve që i nënshtrohen ndryshimit të çmimit sipas bersës përkatëse).

Neni 4 Pagesat

4.1 Pagesa do të bëhet në Euro.

/Për t'i marrë pagesat, OE duhet t'i përcjellë Autoritetit Kontraktues

➤ Fatura (Origjinali i faturës në tre kopje) do t'i dërgohen direkt Autoriteti Kontraktues

Fatura duhet të përmbajë të gjitha informatat e OE si dhe informatat e mëposhtme :

- a) Numrin e Faturës dhe datën
- b) Titulli i kontratës dhe numrin
- c) Numri i rexhistrimit të biznesit dhe numrin fiskal
- d) Adresën e livrimit në vendndodhje;
- e) Përshkrimin e mallrave dhe sasia
- f) Numri i xhirlogarisë
- g) Çmimin për njësi dhe shumën totale të pagueshme në Euro; e nënshkruar dhe e vulosur.

- a) Raportin nga menaxheri i projektit i AK dhe Çfarëdo dokumenti tjetër informativ që kërkohet nga Autoriteti Kontraktues.

Ç'do faturë duhet pas verifikimit të menaxherit të kontratës ti dërgohet Autoriteti Kontraktues për të bërë pagesën, dhe të gjitha këto duhet të adresohen tek : **Komuna e Obiliqit Rr. Hasan Prishtina, 15000 Obiliq**, zyra pritëse.

[Autoriteti Kontraktues do të paguaj shumën totale të pagesës pas pranimit të tërë dërgesës]

Në rast se kontraktori nuk ia arrinë të furnizoj apo kryej punën për sasinë e specifikuar , atëherë ai është përgjegjës/e të plotësoj mungesën. Autoriteti Kontraktues nuk obligohet të paguaj mallrat,apo punët përderisa të mos plotësohet mungesa.

4.2 Pagesat e detyrimeve sipas një fature të lëshuar nga Operatori Ekonomik duhet të paguhet brenda jo më shumë se 30 ditësh nga data në të cilën kërkesa e pranueshme për pagesë është regjistruar nga departamenti përkatës. Data e pagesës do të jetë data në të cilën debitohet llogaria e institucionit. Kërkesa për pagesë nuk do të jetë e pranueshme nëse nuk plotësohen një ose më shumë nga kërkesat thelbësore.

Neni 5 Marrëveshjet lidhur me tatimin dhe doganën

5.1 Operatori Ekonomik është përgjegjës për të gjitha detyrimet dhe taksat në përputhje me Ligjin e Republikës së Kosovës.

5.2 Të gjitha taksat dhe detyrat e tjera doganore konsiderohen se janë të përfshira në çmimin e kontratës.

Neni 6. Kualiteti

6.1 Kualiteti i [furnizimeve punëve apo *shërbimeve* duhet në të gjitha aspektet të plotësoj specifikimet teknike të parashtruara në Dosjen e Tenderit.

Neni 7. Garancioni i ekzekutimit

7.1 Garancioni do të mbetet valid për 12 muaj, pas pranimit të [furnizimeve] [shërbimeve] [punëve] -

7.2 Kontraktuesi garanton që furnizimet janë të reja, të papërdorura, të modelit më të fundit dhe që inkorporojnë të gjitha përmirësimet e kohëve të fundit në dizajn dhe në material. Kontraktuesi garanton edhe që asnjë nga furnizimet apo pjesët nuk kanë asnjë defekt që shkaktohet nga dizajni, materialet apo mjeshtëria.

Neni 8 Vonesat në ekzekutim

8.1 Nëse Operatori Ekonomik me përgjegjësinë e tij nuk arrin [t'i dorëzojë ndonjë ose të gjitha mallrat] [të realizojë ndonjë ose të gjitha shërbimet] [te kryej ndonjë ose të gjitha punët] brenda limiteve kohore të specifikuara në kontratë, Autoriteti Kontraktues, pa njoftim zyrtar dhe pa paragjykim ndaj kompensimeve tjera të tij sipas kontratës, do të ketë të drejtë, për secilën ditë që kalon ndërmjet skadimit të periudhës së kontratës dhe datës aktuale të përfundimit, t'i marrë dëmet e likuiduara të barabarta me 0,25% në ditë të vlerës së [furnizimeve] [punëve] [shërbimeve] të pa dorëzuara deri në një maksimum prej 10 % të vlerës totale të kontratës.

Neni9 Inspektimi dhe testimi

9.1 Autoriteti kontraktues do të ketë të drejtë që herë pas here të inspektojë, kontrollojë, masë dhe testojë komponentët, materialet, dhe mjeshtërinë, dhe të kontrollojë përparimin e përgatitjes, fabrikimit apo prodhimit të çfarëdo artikulli që përgatitet, fabrikohet ose prodhohet për t'u dorëzuar sipas kontratës, në mënyrë që të përcaktojë nëse komponentët, materialet dhe mjeshtëria kanë cilësinë dhe sasinë e kërkuar.

9.2. AK. ka caktuar Menaxher të Projektit:

- Faton Grajçevci të cilët do të jenë përgjegjës për mbikëqyrjen e ekzekutimit të punëve .
- Nr.kontaktues-044 703 092
- Emaili:Faton.Grajçevci@rks-gov.net
- Ndërsa nga OE për Menaxher të projektit dhe përgjegjës për mbikëqyrjen e punimeve ka caktuar:
- z.Vigan Berisha
- Nr.kontaktues- 049/148266 038/742136
- Emaili: procurement@europrinty.info

-Qëllimi i mbikëqyrjes është të kontrollojë cilësinë e punëve dhe cilësinë e materialeve të përdorura në pajtim me specifikimet teknike të rena dakord.

-Kohën dhe vendin për testim do ta caktojë Menaxheri i Projektit.{nëse është e aplikueshme}

Neni 10 Nën-kontraktimi

10.1 Një nënkontratë do të jetë e vlefshme vetëm nëse është një marrëveshje me shkrim me të cilin Operatori Ekonomik i beson kryerjen e një pjese të kontratës së tij një pale të tretë.Operatori Ekonomik nuk duhet të nënkontrakttojë pa autorizim paraprak me shkrim nga Autoriteti Kontraktues. Autoriteti Kontraktues do të njoftojë Operatorin Ekonomik për vendimin e tij brenda 5 ditëve nga marrja e njoftimit, duke i paraqitur arsyet e veta nëse nuk lëshohet autorizimi.

Neni 11 Ndërprerja e Kontratës nga Autoriteti kontraktues

11.1 Autoriteti kontraktues mundet që, pasi t'i japë Operatorit Ekonomik shtatë ditë paralajmërim, ta ndërpresë kontratën në ndonjërin nga rastet në vijim: a) Kur operatori ekonomik nuk arrin t'i realizojë obligimet e veta sipas kontratës; b) Dështon në ekzekutimin e kontratës në afatin e caktuar; c). Refuzon urdhrat administrativ të autoritetit kontraktues; d) Ia jep dikujt kontratën apo nënkontratën pa autorizim nga autoriteti kontraktues; e). Falimenton; f). Është dënuar nga një gjykatë për një shkelje që ka të bëjë me sjellje profesionale, përmes një gjykimi që ka fuqinë e *res-judicata*; g) Operatori ekonomik i është

nënshtuar një gjykimi që ka forcën e *res judicata* për mashtrim, korrupsion, përfshirje në ndonjë organizatë kriminale ose ndonjë aktivitet tjetër ilegal që i dëmton interesat e përgjithshme financiare; h) shfaqet ndonjë paaftësi tjetër ligjore që i pengon realizimit të kontratës

Neni 12 Ndërprerja e Kontratës nga Operatori Ekonomik

12.1 Operatori Ekonomik, pasi e ka paralajmëruar Autoritetin Kontraktues 14 ditë paraprakisht, mund ta ndërpresë kontratën nëse Autoriteti kontraktues: a) Nuk arrin t'i paguajë Operatorit Ekonomik shumën që

duhet të paguhet brenda periudhës së saktësuar me kontratë; b) vazhdimisht nuk arrin t'i plotësojë obligimet e veta me kontratë; c) si rezultat i forcës madhore, Operatori Ekonomik nuk është në gjendje për të kryer një pjesë materiale të kontratës për më shumë se 180 ditë, për arsye që nuk janë specifikuar në kontratë ose që nuk i atribuohen të Operatorit Ekonomik.

Neni 13 Zgjidhja e mosmarrëveshjeve me procedurëgjyqësore

13.1 Nëse nuk mund të arrihet zgjidhje brenda 30 ditësh nga fillimi i procedurës miqësore për zgjidhje të mosmarrëveshjes, secila palë mund të kërkojë ose vendim nga gjyqi, ose vendim arbitrimi.

13.2 Çdo mosmarrëveshje ndërmjet palëve të cilat mund të lindin gjatë ekzekutimit së kësaj kontrate dhe se nuk është e mundur të zgjidhet ndryshe ndërmjet palëve do të dorëzohet në [specifiko gjykatën kompetente] në pajtim me ligjin e Kosovës.

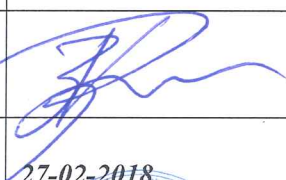


Neni 14 Komunikimi

14.1 Çdo komunikim me shkrim në lidhje me këtë Kontratë ndërmjet Autoritetit Kontraktues dhe Operatorit Ekonomik duhet jap Titullin e kontratës dhe numrinei identifikimit, dhe duhet të dërgohet me postë, faks, e-mail ose me dorë.

E hartuar në gjuhën [Shqip] ⁵ në katër origjinale, tre origjinale për Autoritetin Kontraktues dhe një origjinal për Operatorin Ekonomik.

Për Operatorin Ekonomik

Për Autoritetin Kontraktues

Emri:	Hajriz Zabeli	Emri:	Sherif Hoti
Pozita:	Drejtor	Pozita:	Menaxher i Prokurimit
Nënshkrimi:		Nënshkrimi:	
Data:	27-02-2018	Data:	27-02-2018
Vula:		Vula:	

PJESA C: FORMULARI I PARAQITJES SË KUOTIMIT TË ÇMIMIT

Seksioni I. Formulari i KUOTIMIT TË ÇMIMIT

Për: KUVENDI KOMUNAL - OBILIQ (më tej "Autoriteti Kontraktues")

Titulli i Kontratës: Furnizim me material sportiv për aktivitetet komunale për vitin 2018

Në përgjigje të letrës suaj të ftesës për tender për kontratën e mësipërme, ne, të nënshkruarit, deklarojmë se:

1. Ne kemi shqyrtuar dhe pranuar përmbajtjen e plotë të dosjes së tenderit Nr **OB614-18-399-1-3-6**. Ne pranojmë dispozitat e saj në tërësinë e tyre, pa rezervim ose kufizim.

2. Cmimi i përgjithshëm i kuotimit është:

Çmimi i përgjithshëm i kuotimit në shifra: [4894.30€€]

**Dhe me shkrim [KATER TETE NENT KATER PIKE TRE ZERO Euro]
shëno çmimin e tenderit në fjalë**

3. Ky kuotim është i vlefshëm për një periudhë prej **[45 ditëve]** nga data përfundimtare për dorëzimin e kuotimit të çmimeve.

4. Ne do ta informojmë Autoritetin kontraktues menjëherë nëse ka ndonjë ndryshim në rrethanat e mësipërme në cilëndo fazë gjatë implementimit të kontratës. Ne gjithashtu plotësisht të njohim dhe pranojmë se ndonjë informacion të pasaktë ose të paplotë të dhënë me qëllim në këtë aplikacion mund të rezultojë në përjashtimin tonë nga kjo dhe kontrata të tjera të financuara nga BKK.

5. Çmimi i përgjithshëm i kuotuar është fiks dhe nuk i nënshtrohet ndonjë ndryshimi gjatë kontratës (duke përjashtuar çmimet e këtyre artikujve që janë subjekt i rregullimeve të çmimeve në bazë të shkëmbimit të aksioneve përkatëse). Çmimi i përgjithshëm i kuotuar specifikohet dhe është i bashkangjitur në Specifikimet e Çmimit.

DORËZUAR NGA:

IDENTIFIKIMI I OPERATORIT EKONOMIK	
EMRI I KOMPANISE	EUROPRINTY SHPK
ADRESA E PLOTE	YMER ALIU NR.70
PERFAQESUAR NGA:	
EMRI	HAJRIZ ZABELI
POZITA	DREJTOR
NENSHKRIMI	
DATA	14.02.2018
VULA	

Seksioni II. Formulari i PËRSHKRIMIT TË ÇMIMIT

Nr. i Artikullit.	Përshkrimi	Njësia	Sasia	Çmimi njesi DDP ² - €	Çmimi total €	Koha e dërgesës
1.	Medale ari-argjent-bronz	Copë	100	1	100	5 DITE
2.	Kupa me Gravur 40 cm	Copë	30	8.5	255	5 DITE
3.	Tabel pinpongu stag	Copë	2	250	500	5 DITE
4.	Reketa pinpongu stag	Copë	12	2.5	30	5 DITE
5.	Topa pinpongu stag	Copë	7	1	7	5 DITE
6.	Pip fox40	Copë	18	0.5	9	5 DITE
7.	Topa futbollit pesha 330-380g 0.6-8 lbs	Copë	50	7	350	5 DITE
8.	Topa basketbolli 8 psi size 7	Copë	32	7	224	5 DITE
9.	Topa hendbollit 230-260GA 0.4-0.6LBS	Copë	32	5	160	5 DITE
10.	Topa volejbollit 280-310 gram 0.4-0.6 lbs	Copë	32	5	160	5 DITE
11.	Rrjeta volejbollit 9.70x1 mtr 2mm	Copë	13	20	260	5 DITE
12.	Ora stopuse (kronometer) 100 matje	Copë	2	10	20	5 DITE
13.	Jelek sportiv	Copë	10	10	100	5 DITE
14.	Rrjetë për porta të futbollit 3x2 mtr 4mm	Copë	2	50	100	5 DITE
15.	Rrjeta koshi 8mm	Copë	4	5	20	5 DITE
16.	Rrathë koshi profesional me tre federra me certifikat	Copë	2	25	50	5 DITE
17.	Kona me gjatesi te ndryshme	Copë	10	2	20	5 DITE
18.	Dorëza boksi BLACK	Copë	2	20	40	5 DITE
19.	Mbajtes me mbishkrim per kros start-finish	Copë	1	10	10	5 DITE
20.	Flamur Kombëtar (Thjeshtë)	Copë	70	1	70	5 DITE
21.	Flamur të Kosovës (Thjeshtë)	Copë	70	1	70	5 DITE
22.	Flamur Kombëtar (për zyre)	Copë	25	1	25	5 DITE
23.	Flamur i Kosovës (për zyre)	Copë	25	1	25	5 DITE
24.	Mbishkrim për rrugë me dim.6mx0.60	Copë	10	26	260	5 DITE
25.	Pano për skenë me dimension 4mx4m	Copë	2	120	240	5 DITE

² Detyrimi i Dorëzimit është Paguar - Incoterms 2010 Oda Ekonomike Ndërkombëtare.

26.	Unaza për shtylla elektrike (mbajtës të flamurave)	Copë	100	9.5	950	5 DITE
27.	Shtiza për zyre	Copë	20	30	600	5 DITE
28.	Kartona të regjistrimit për bibliotekë	Copë	196	0.05	9.8	5 DITE
29.	Fletëpalosje	Copë	100	0.05	5	5 DITE
30.	Mbajtëse për flamujë	Copë	5	2.5	12.5	5 DITE
31.	Rafta për bibliotekë	Copë	2	2	4	5 DITE
32.	Mbulesa të kuqe me dim.10m x 10m	Copë	2	25	50	5 DITE
33.	Shirita te satenit (te kuqe) me dim (m)	Copë	1	10	10	5 DITE
34.	Mbulesa te kuqe me dim (m)	Copë	1	20	20	5 DITE
35.	Plaketa me gravirim 190x40mm	Copë	32	4	128	5 DITE
Totali i Përgjithshëm:				4894.30€		

IDENTIFIKIMI I OPERATORIT EKONOMIK	
EMRI I KOMPANISE	EUROPRINTY SHPK
ADRESA E PLOTE	YMER ALIU NR.70
PERFAQESUAR NGA:	
EMRI	HAJRIZ ZABELI
POZITA	DREJTOR
NENSHKRIMI	
DATA	14.02.2018
VULA	

PJESA V E KONTRATËS:

IDENTIFIKIMI FINANCIAR

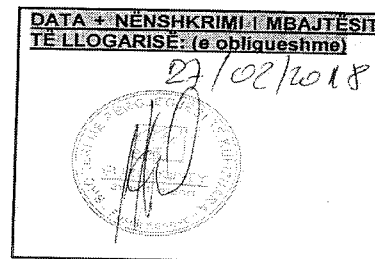
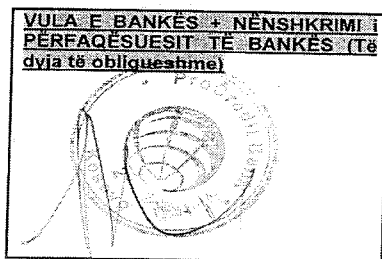
PJESA V E KONTRATËS:

IDENTIFIKIMI FINANCIAR

MBAJTËSI I LLOGARISË	
Emri	EUROPRINTY SHPK
Adresa	LUAN HARADINAJ
Qyteti	PRISHTINE
Kodi Postar	10 000
Kontakti	HAJRIZ ZABELI
Telefoni	049 556 000
Fax	038 742 136
E-mail	procurement@europrinty.net
Numri i TVSH	330169129

BANKA	
Emri	PROCREDITBANK
Adresa	PRISHTINE
Qyteti	PRISHTINE
Kodi Postar	10 000
Shteti	KOSOVË
Llogaria Bankare	1110065203000151
IBAN (opcionale)	
BIC (Opcionale)	

SHËNIME:





Ministarstvo
Ekonomike i Poslovanja
Republike Srbije
Ministry of Economy and Business
of the Republic of Serbia
Ministry of Economy and Business
of the Republic of Serbia

80030487

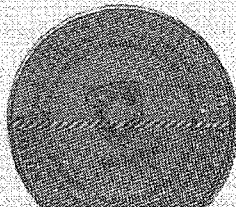
(Nr. i biznis / Br. biznisa / Business No.)

"EUROPRINTY" SH.P.K.

(Naziv / Name of Business)



Signature





REPUBLIKA SRBIJA
 VLADA SRBIJE

Ministarstvo
 Održivog razvoja i
 Infrastrukture
 Republički sekretar
 za graditeljstvo

POSREDOVANJE U PROMETU NEKRETNIM PRAVIMA

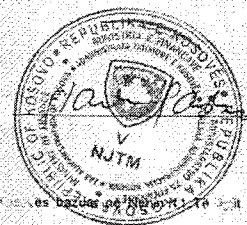
POSREDOVANJE U PROMETU NEKRETNIM PRAVIMA

POSREDOVANJE U PROMETU NEKRETNIM PRAVIMA

POSREDOVANJE U PROMETU NEKRETNIM PRAVIMA

POSREDOVANJE U PROMETU NEKRETNIM PRAVIMA

POSREDOVANJE U PROMETU NEKRETNIM PRAVIMA



POSREDOVANJE U PROMETU NEKRETNIM PRAVIMA

POSREDOVANJE U PROMETU NEKRETNIM PRAVIMA